

ÍNDICE

Advertencia de seguridad	82
Componentes incluidos	84
Descripción del producto	85
Uso del producto	88
Mantenimiento	93
Dimensiones del producto	96
Resolución de problemas	97

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES RELEVANTES EN MATERIA DE SEGURIDAD EXCLUSIVAS PARA USO DOMÉSTICO

Se deben tomar en todo momento ciertas precauciones básicas al utilizar cualquier aparato eléctrico, tales como las siguientes:

ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y EL MANUAL.

De no prestar atención a las instrucciones y advertencias, podrían producirse choque eléctrico, incendios y lesiones graves. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el robot.

ADVERTENCIA:

- El robot está diseñado para personas mayores de 8 años. En caso de que personas con capacidades intelectuales, sensoriales o físicas reducidas, o aquellas que carezcan de la debida experiencia y conocimiento utilicen el robot, se les debe brindar supervisión mientras lo hagan o bien proporcionarles instrucción de cómo hacerlo de manera segura; asimismo, estas personas deben estar al tanto de los peligros envueltos. No se debe permitir a los niños que jueguen con el robot. Ningún niño debe realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin la debida supervisión.
- Se debe utilizar el robot de acuerdo con las instrucciones provistas en este manual. La empresa no se responsabiliza por ningún posible daño que pudiese producirse debido al uso inapropiado.

A fin de reducir los riesgos de lesiones y daños, sírvase tomar las siguientes precauciones de seguridad al instalar, utilizar y realizar mantenimiento del dispositivo:

- Lea todas las instrucciones a la seguridad y el uso antes de utilizar el robot.
- Conserve el manual de usuario y de seguridad a mano para futuras consultas. Si, por accidente, extravía el manual, puede visitar el sitio web oficial para descargar la versión electrónica. (<https://www.ultenic.com>).

- Preste atención a todas las advertencias del robot, la batería, la estación de carga y el manual de usuario.
- Siga todas las instrucciones de uso y operación.



La señal del embalaje o del producto indica que:

No deseche aparatos eléctricos como residuos comunes; antes bien, utilice un recolector independiente de residuos. Para obtener más información acerca del método apropiado de desecho, póngase en contacto con las autoridades locales. Si se desechan aparatos eléctricos en basurales, ciertas sustancias peligrosas podrían filtrarse hacia el agua subterránea, ingresando así a la cadena alimenticia y perjudicando la salud pública. Si desea obtener más información acerca de los programas de reciclaje y reutilización en su zona, comuníquese con el departamento local o regional de gestión de residuos.

RESTRICCIONES

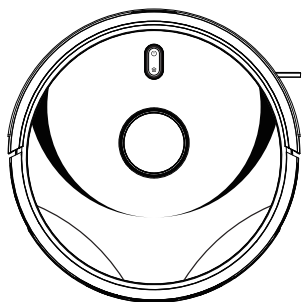
- Este robot se usa únicamente en interiores. No lo utilice al aire libre ni en un entorno comercial ni industrial.
- Antes de utilizar el robot, retire artículos frágiles tales como vestimenta, hojas sueltas de papel, sogas o cortinas, así como cables de corriente. El robot podría atorarse contra un objeto, mesa o estantería si se tranca con un cable.
- Este robot no es un juguete. No se siente ni se pare sobre el robot. Supervise a niños y mascotas mientras el robot esté en funcionamiento.
- Guarde y utilice el robot a temperatura ambiente.
- No utilice el robot para limpiar nada que se esté quemando o que esté echando humo.

- No utilice el robot para limpiar lejía, pintura u otros químicos, ni cualquier cosa mojada.
- Si la habitación de limpieza incluye un balcón, se debe configurar una barrera física a fin de evitar que el robot acceda al balcón, asegurándose así de que funcione de manera segura.
- Este aparato no pueden utilizarlo personas (los niños incluidos) con facultades físicas, sensoriales o intelectuales disminuidas, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos debidos, siempre que sea bajo supervisión y si han recibido instrucciones para utilizar el aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- **Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el robot. Lo que es más, no deberán realizar ninguna tarea de limpieza ni mantenimiento sin la debida supervisión de un adulto.**
- No coloque nada sobre el robot.
- Tenga en cuenta que el robot se moverá por sí solo. Cuando camine por el área en que el mismo esté funcionando, hágalo con cuidado, evitando pisarlo.
- No opere el robot en un área en que haya algún tomacorriente expuesto.

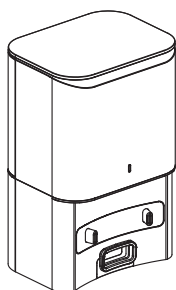
BATERÍA Y CARGA

- Utilice únicamente baterías recargables con especificaciones aprobadas por nuestra empresa.
- Utilice la estación de carga complementaria estándar para la carga. No utilice este producto con ninguna clase de adaptador eléctrico; el uso de cualquier adaptador eléctrico inmediatamente anulará la garantía.
- No utilice la estación de carga con un cable de corriente o clavija dañados. Si el cable de corriente o la clavija estuvieran dañados, deberá solicitar su reparación al fabricante o a un tercero con similares cualificaciones.
- Asegúrese de cargar y retirar la batería del robot y sus accesorios cuando piense guardarlo por un período prolongado o transportarlo.
- Las pilas del control remoto son alcalinas AAA.
- Para reemplazar las baterías del control remoto, deslice la tapa de las pilas sobre la parte posterior del control remoto hasta que abra, retire la tapa y reemplace las pilas.
- Cargue el robot solamente en interiores.
- La estación de carga de su robot podría contar con protección para sobrecargas para evitar picos de corriente.
- No opere la estación de carga con las manos mojadas.
- Antes de limpiar o realizar mantenimiento al robot, desenchufe del tomacorriente.
- Asegúrese de que el voltaje nominal indicado en la carcasa del estación de carga coincida con el del tomacorriente.
- Coloque la batería usada en una bolsa plástica sellada y deseche de forma segura, en cumplimiento de las reglamentaciones ambientales locales.
- Antes de usar cada vez, inspeccione la batería para ver si tiene indicio de daños o fugas. No cargue la batería si está dañada o presenta fugas.
- Si la batería presenta fugas, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
- Antes de deshacerse de la batería, retírela del robot.
- No muela ni desarme la batería. No aplique calor sobre la batería ni la coloque cerca de ninguna fuente de calor.
- No incinere la batería. No genere cortocircuitos en la batería.
- No sumerja la batería en ningún líquido.
- No muela ni desarme el robot.

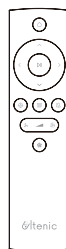
COMPONENTES INCLUIDOS



Robot



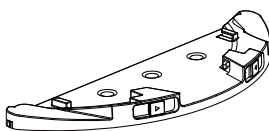
Estación de carga



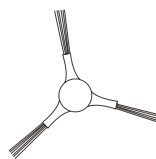
Control remoto



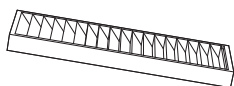
Paño de fregado



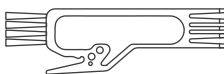
Almohadilla de fregado



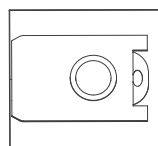
Cepillo lateral



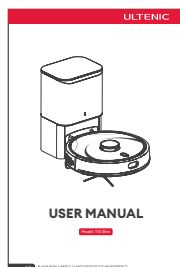
Filtro HEPA



Cepillo de limpieza



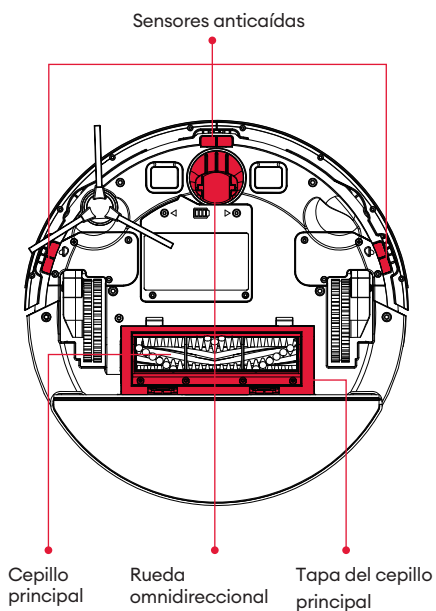
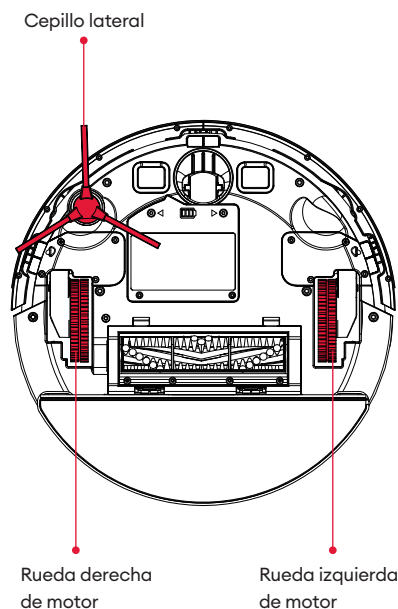
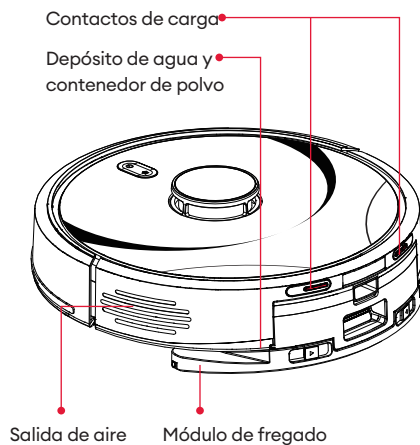
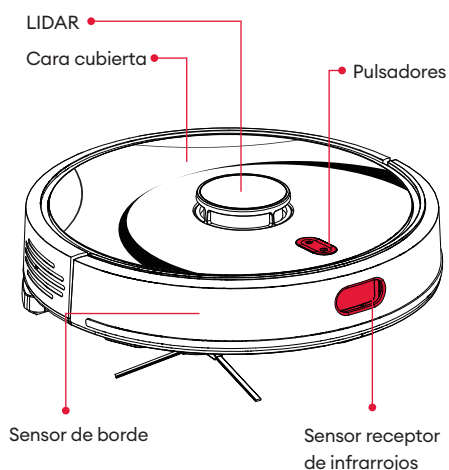
Bolsa de polvo



Manual de usuario

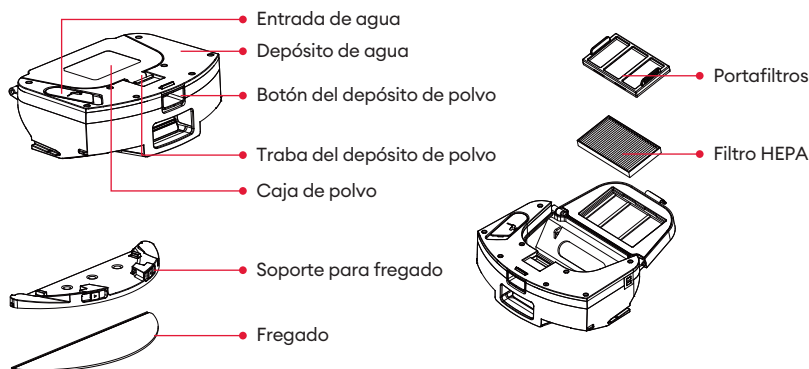
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El robot

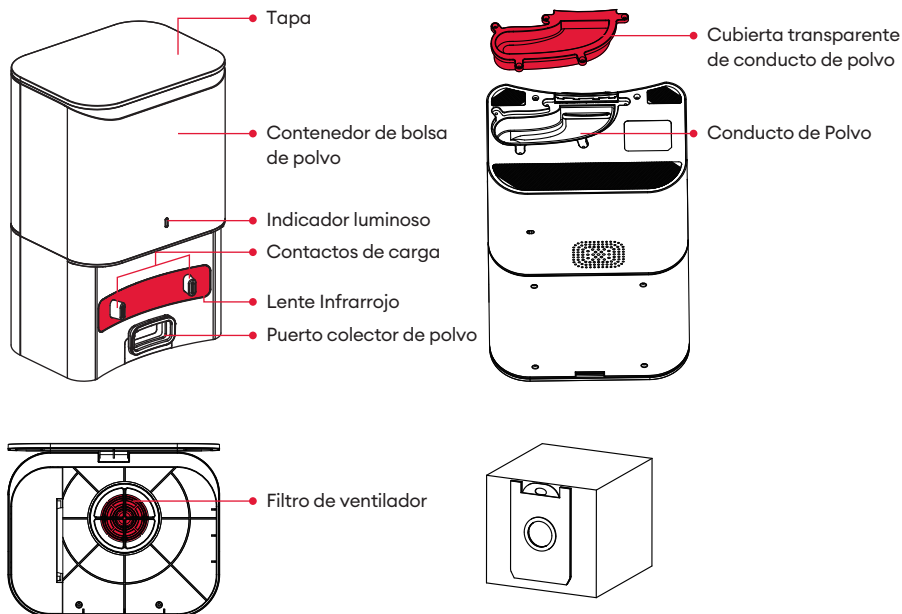


DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Caja recoge polvo 2 en 1 Depósito de agua



Estación de carga

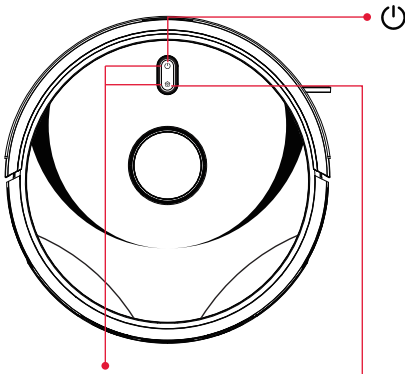


Bolsa de Polvo (una instalada en la Estación de Carga)

Nota: La bolsa de polvo es desechable y no puede ser reciclada. Reemplázela con regularidad.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Luces indicadoras del robot



Botón de Encendido

- Mantenga presionado el botón por 3s para encender/apagar
- Presione el botón para comenzar/pausar el proceso de limpieza.

Luz de Indicación de estado de actividad

- Luz Azul Ondulante: Encendido/Actualización de Firmware
- Luz Azul Fija: funcionamiento normal/en pausa
- Luz Azul Parpadeante: recarga fallida

Luz de Indicación en Estado de Recarga

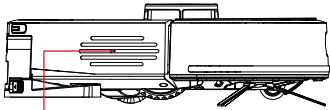
- Luz Azul Ondulante: Estado de Recarga
- Luz Azul Fija: Carga Completa

Luz de Indicación durante Configuración de Red

- Luz Azul Parpadeante: Configuración de Red en proceso
- Luz Azul Fija: La red ha sido configurada correctamente
- Luz Roja Parpadeante: falló la configuración de red

Configuración de Red

- Mantenga presionados los botones de "⏻" y "🏠" al mismo tiempo durante 5s para entrar al modo de Configuración de Red.



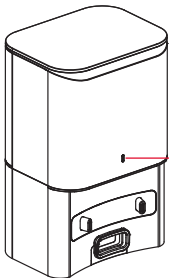
Botón de Reinicio: Botón de Apagado

- Presione el botón (durante menos de 3s) para apagar el dispositivo.

Botón de Recarga

- Presione el botón para que el robot retorne a la estación de carga
- Mantenga presionado el botón durante 10s y el robot volverá a la configuración de fábrica
- Luz Anaranjada Fija: Batería Baja

Luz indicadora de estación de carga



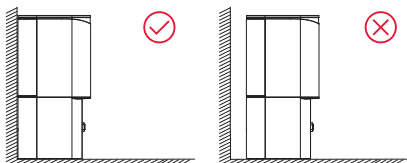
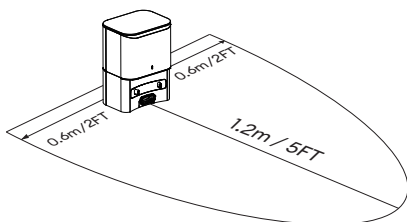
- Luz Blanca Fija: Estación de Carga encendida.
- Luz Blanca Ondulante: Recolectando polvo.
- Luz blanca parpadeando lentamente: carga en curso.
- Luz naranja parpadeando: avería.

USO DEL PRODUCTO

Antes de utilizar

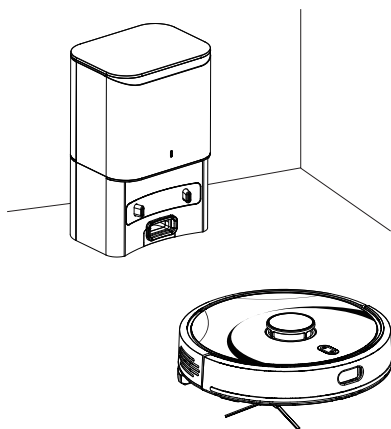
Antes de utilizar, retire todas las protecciones del robot y la estación de carga.

1. Coloque la estación de carga.



- Esta estación de carga está diseñada para recolectar polvo y cargarse automáticamente para el robot.
- Coloque la Estación de Carga contra la pared y sobre una superficie plana y sólida.
- Asegúrese de que haya espacio libre al frente y a ambos lados de la estación de carga para que su robot pueda regresar a la estación de carga para cargarse y recolectar polvo.

2. Cargue el robot.



NOTA: La estación de carga debe permanecer conectada a la fuente de alimentación en todo momento. Evite las fuentes de alimentación que puedan apagarse inesperadamente (por ejemplo: regletas de enchufes, enchufes controlados por interruptores de luz, GFCI).

Conexión mediante la App

A fin de utilizar todas las funcionalidades disponibles, le recomendamos que controle a su robot mediante la app.

Descarga e instalación de la APP



USO DEL PRODUCTO

1. Descargue la APP de la APP Store (dispositivos iOS) o de Google Play (dispositivos Android).
2. Abra la app y cree una cuenta de usuario.
3. Toque el icono «+» para añadir «T10 Elite» a su cuenta.
4. Siga las instrucciones de la app para configurar la conexión Wi-Fi.

Antes de iniciar, asegúrese de:

1. Conectar su teléfono a una red Wi-Fi.
2. Activar la banda de 2,4 GHz del enrutador.

Conexión manual

1. Mantenga presionados los botones de «⏻» y «🏠» al mismo tiempo durante 5s para entrar al modo de Configuración de Red.
2. Seleccione el enrutador wifi al que su teléfono esté conectado e ingrese la contraseña.
3. Diríjase a los ajustes, a la lista WLAN, y conecte al punto de acceso «**Ulenic-T10-Elite-xxxx**».
4. Vuelva a la app Ulenic y finalice la conexión wifi.

Conexión mediante Bluetooth

1. Active el Bluetooth de su teléfono y busque dispositivos Bluetooth cercanos.
2. Seleccione el número de modelo del robot.
3. Ingrese la contraseña de wifi para finalizar la conexión.

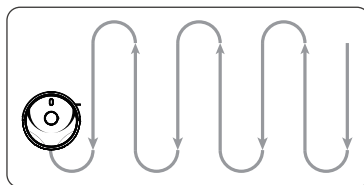
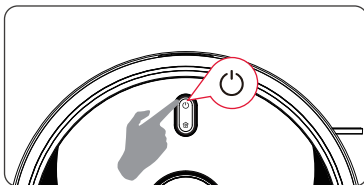
Opere mediante el panel de control del robot

Encendido/Apagado

- Encienda el robot manteniendo presionado el botón «⏻» durante 3s: la luz azul del indicador de energía se iluminará lentamente durante 4s hasta que la luz azul permanezca encendida y el robot entre al modo de espera.
- Cuando el robot está en Estado de Inactividad, mantenga presionado el botón «⏻» durante 3s para apagarlo. La Luz de Indicación de energía se apagará igualmente. Cuando el robot esté en Estado de Inactividad y no haya realizado ninguna operación durante 10 minutos entrará en Modo de Sueño. La luz de indicación se apagará durante este estado. Para activar el robot presione cualquier botón.

Nota: El robot no puede ser apagado ni entrar en Modo Sueño durante el proceso de carga.

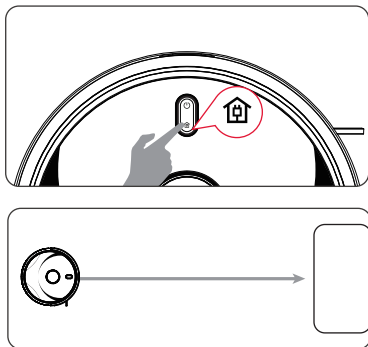
Limpieza/Pausa




- Cuando el robot esté encendido, presione el botón «⏻» para entrar al Modo de Limpieza.
- Presione el botón «⏻» durante el proceso de limpieza para pausar el robot.

USO DEL PRODUCTO

Recarga

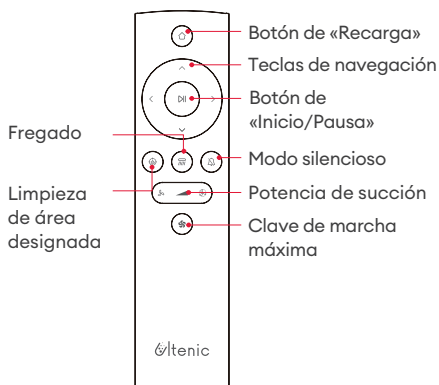
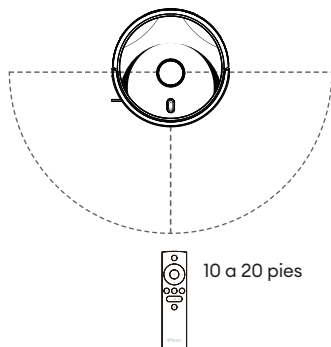


- Presione el botón «» para recargar el robot.
- El robot se recargará automáticamente al terminar la limpieza o cuando la energía sea insuficiente.

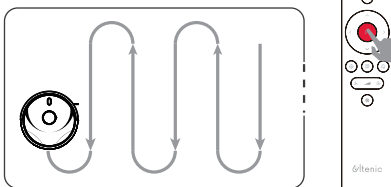
Opere mediante el control remoto

Notas:

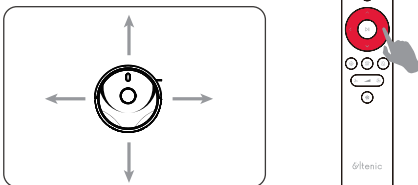
1. Le recomendamos que apunte el control remoto hacia el frente del robot para obtener mejores resultados.
2. El rango de alcance del control remoto es de 10 a 20 pies.



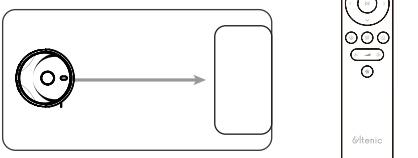
Inicio/Pausa



Teclas de navegación



Recarga



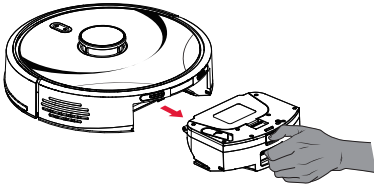
USO DEL PRODUCTO

Módulo de fregado

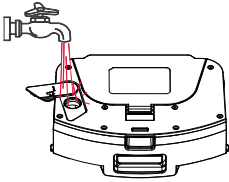
Notas:

1. A fin de prolongar la vida útil del tanque de agua, recomendamos que emplee agua desionizada o desmineralizada para el fregado.
2. **Retire el módulo de fregado antes de limpiar alfombras.**
3. Vacíe el tanque de agua tras finalizar el fregado.

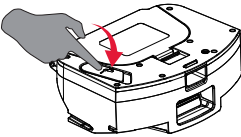
①



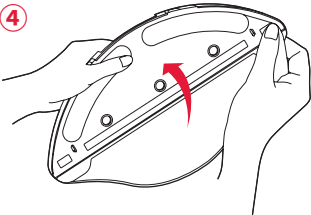
②



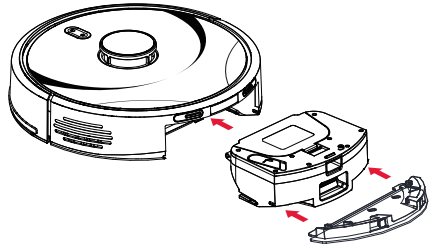
③



④



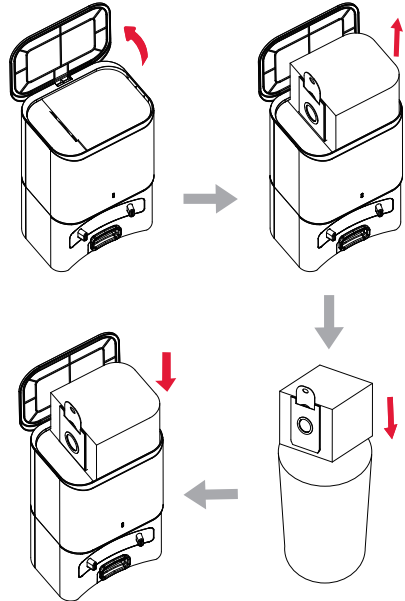
⑤



Sistema de eliminación de polvo

Nota: La estación de carga no recogerá polvo cuando se retire la bolsa de recogida de polvo.

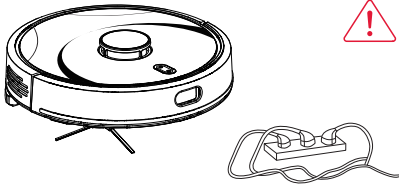
1. Abra la tapa;
2. Tire hacia arriba de la bolsa de polvo del asa;
3. Deseche la bolsa de polvo vieja;
4. Reemplace con una nueva bolsa de polvo;
5. Cubra la tapa.



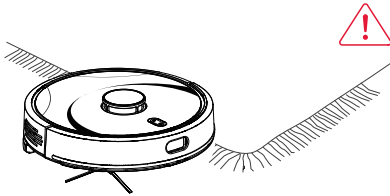
USO DEL PRODUCTO

Precauciones para la limpieza

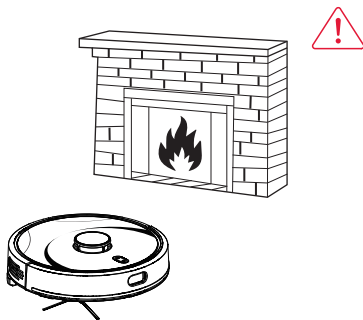
A. Retire cables de corriente y pequeños objetos del piso para que el robot no se enrede con ellos.



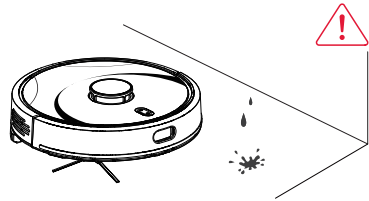
B. Pliegue todo borde borlado de alfombras ubicadas en la zona hacia abajo para evitar que el robot se enrede con ellos.



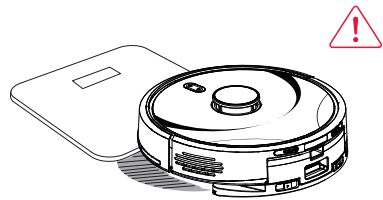
C. Recomendamos encarecidamente colocar bandas de separación frente a chimeneas y otras áreas (tales como conductos de ventilación) que podrían dañar al robot.



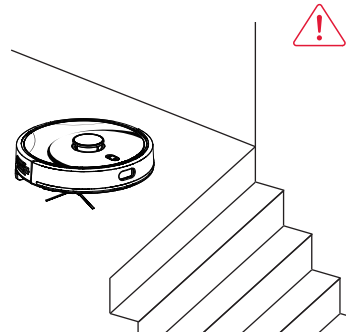
D. Mantenga al robot alejado de áreas mojadas.



E. El robot es capaz de treparse a objetos de una altura inferior a 0,67 in/17 mm. De ser posible, retire estos objetos.



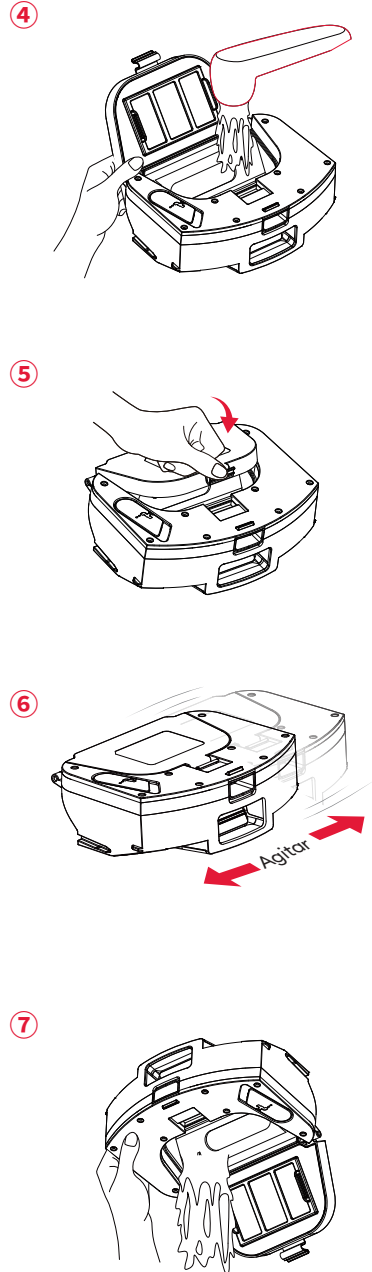
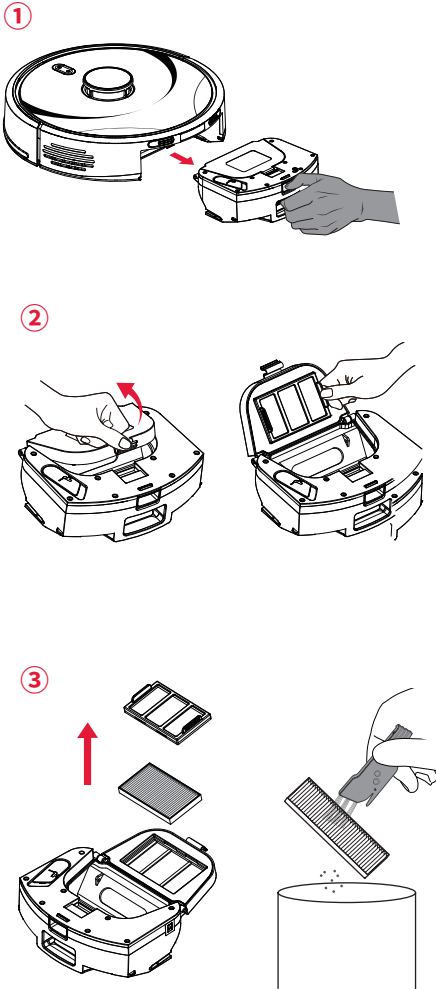
F. Los sensores anticaídas pueden prevenir que el robot se caiga por las escaleras. Dado que cualquier piso reflectante o de color oscuro podría perjudicar la efectividad de los sensores, recomendamos que bloquee físicamente el acceso a aquellas áreas de las que el robot podría caer.



MANTENIMIENTO

Antes de limpiar y realizar mantenimiento al robot, apáguelo y desconecte la estación de carga del tomacorriente.

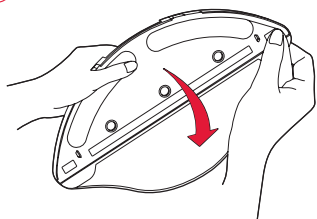
Depósito de polvo y Filtro HEPA



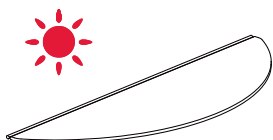
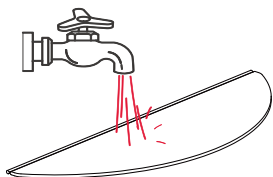
MANTENIMIENTO

Módulo de fregado

①



②

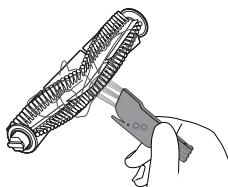
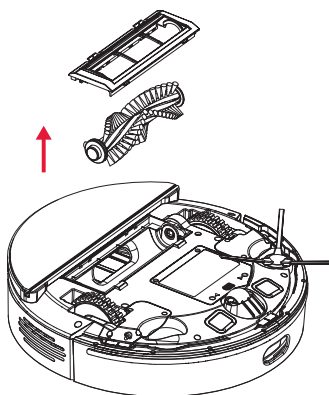


Consejos:

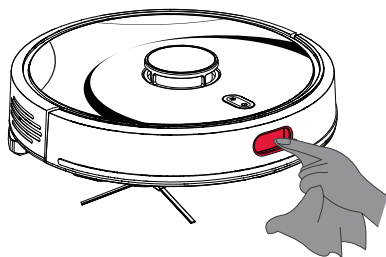
1. Si el paño de fregado está muy sucio, afectará el efecto de limpieza. Por favor lave el paño adecuadamente.
2. Asegúrese de quitar el paño de fregado, lavarlo, secarlo e instalarlo nuevamente antes de usar. Evite lavarlo en el tanque de agua 2 en 1, de lo contrario es posible que el tanque de agua sea dañado.

Cepillo principal

NOTA: Se brinda una herramienta multipropósito de limpieza para facilitar el mantenimiento. Tenga cuidado con los bordes afilados de esta herramienta de limpieza.

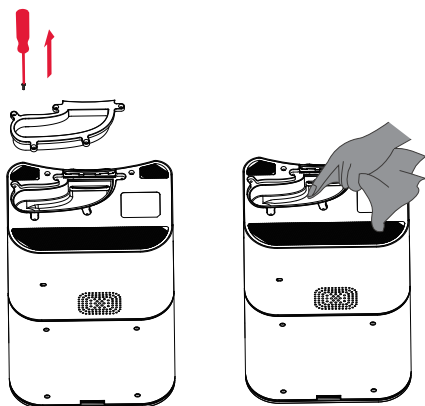


Sensores de mapeo



MANTENIMIENTO

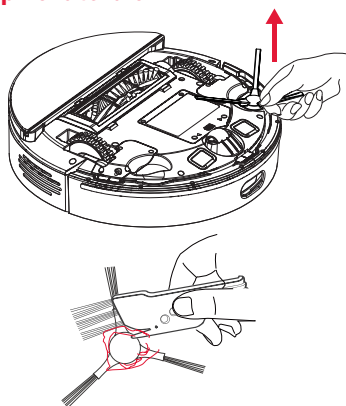
Estación de carga



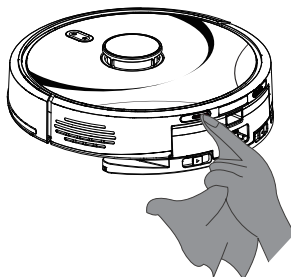
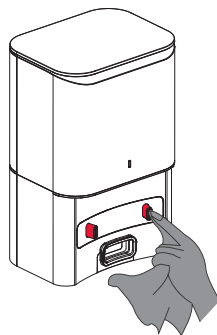
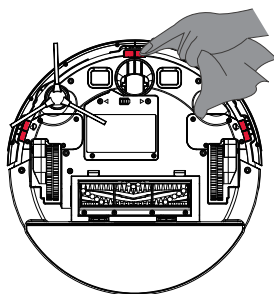
Si después de reemplazar la bolsa para el polvo la luz anaranjada de la Estación de Carga permanece encendida, es recomendable desconectar el enchufe y voltear la Estación de Carga para verificar que el conducto de polvo esté libre de residuos. Si el conducto de polvo estuviera bloqueado, consulte la figura a continuación, retire la cubierta transparente del conducto de polvo con un destornillador y retire los residuos.

Nota: Evite aplicar demasiada fuerza al desmontar los elementos. Después de la limpieza, asegúrese de instalarlos como estaban originalmente.

Cepillo lateral



Otras piezas



MANTENIMIENTO

Mantenimiento regular

Realice mantenimiento y reemplazos de piezas según los siguientes intervalos a fin de que el robot siga funcionando en óptimas condiciones:

Piezas	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de reemplazo
Fregado	fregado/cada uso	Cada 3-5 meses
Cepillo laterale	Cada 2 semanas	Cada 3-6 meses
Cepillo de rodillo	Cada semana	Cada 6-12 meses
Filtro HEPA	Cada semana	Cada 3-6 meses
Depósito de polvo	Cada semana	/
Sensores, rueda omnidireccional, parachoques, robot	Cada semana	/

Mantenimiento de la Batería

1. El robot de limpieza/fregado viene equipado con un paquete de baterías recargables de litio de alto desempeño. Mantenga el dispositivo cargado diariamente para mantener el desempeño de la batería.
2. Si el robot no es usado durante periodos largos de tiempo, asegúrese de apagarlo, almacenarlo y recargarlo al menos una vez al mes para evitar daños a la batería como efecto de prolongada inactividad.

Nota: nuestra empresa produce diversos accesorios y piezas de repuesto. Si desea más información acerca de dichos repuestos, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre	Parámetros
Modelo	T10 Elite
Tiempo de carga	≤5H
Potencia nominal de unidad principal	32W
Voltaje nominal de funcionamiento	14.4V
Capacidad de batería	3200mAh

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Condiciones	Posibles problemas	Solución
El robot no puede conectarse a la app	Usuario y contraseña del enrutador incorrectos.	Configure la red del enrutador, asegúrese de que el «usuario» y la «contraseña» ingresados del mismo sean correctos.
	El robot no está dentro del rango de cobertura de red del enrutador.	Asegúrese de que el robot esté dentro del rango de cobertura de red del enrutador.
	El robot no está en un estado pendiente de configuración.	El robot debe ingresar al modo de configuración de red para conectarse al wifi.
	No se ha podido usar una red 2,4G.	El robot no admite redes 5G por el momento, sírvase utilizar una red 2,4 al conectarse a Internet.
	Puede que haya descargado la app incorrecta.	Escanee el código QR ubicado sobre este producto o visite la tienda de apps para descargar la app.
No puede recargarse.	Los contactos de carga del robot y la estación de carga no están completamente conectados.	Asegúrese de que el robot esté correctamente acoplada con los contactos de carga de la estación de carga y de que el botón de encendido esté parpadeando. Compruebe si los contactos de carga del robot y la estación están sucios. Realice limpieza según las instrucciones suministradas en el manual.
	La estación de carga no está colocada en la posición correcta y/o según las instrucciones al respecto.	Consulte el capítulo relacionado con las precauciones en la colocación correcta de la estación de carga.
	Las lentes receptoras de señal están sucias.	Las lentes sucias podrían perjudicar la correcta recepción de las señales. Consulte el capítulo sobre el mantenimiento en busca de las instrucciones de limpieza.
	Los contactos de carga están sucios o no están haciendo un buen contacto.	Una vez el robot y la estación de carga estén completamente en contacto, y siempre que la luz indicadora de estado de la estación de carga y la unidad principal estén encendidas con un efecto de respiración, compruebe si los contactos de carga están sucios. Consulte el capítulo sobre el mantenimiento en busca de las instrucciones de limpieza.

No es posible recargarse.	Puede que haya demasiados obstáculos en la cercanía de la estación de carga.	Asegúrese de que la estación de carga cuente con 2 pies de espacio libre a los costados y 5 pies al frente.
	La estación de carga no está conectada a una alimentación de corriente.	Asegúrese de que el cable de corriente esté conectado (referencia: luz indicadora de estación de carga).
	La inactividad prolongada ha producido una descarga excesiva de la batería.	Si no utiliza la batería por un período prolongado, luego, ya no puede cargar la batería debido a su descarga excesiva, comuníquese con el servicio de posventa.
	El robot está fuera del rango de la estación de carga.	Acerque el robot a la estación de carga a fin de reconectarlos.
El robot se ha quedado trancada mientras funcionaba.	El robot se ha enredado o bien ha sido obstruido por cables desparramados por el suelo, cortinas sueltas o flecos de alfombras, etc.	El robot intentará desenredarse mediante diversos métodos. Si no lo logra, sírvase desenredarla usted de manera manual.
	Puede que el robot se haya atorado en algún mueble cercano.	
El robot se golpea una y otra vez contra otros objetos.	Las lentes del sensor infrarrojo de esquivado de obstáculos están sucias.	Limpie con regularidad los sensores con un paño seco.
	Las ruedas delanteras están trancadas.	Inspeccione con regularidad las ruedas delanteras en busca de pelo, lana u otros objetos pequeños que se les puedan haber enredado.
La luz roja parpadea mientras el robot está funcionando.	Alerta sonora del robot que reporta algo fuera de lo normal.	Gestione según las indicaciones por voz del robot y las de la app.
Ruido excesivo mientras funciona	Los cepillos laterales/de rodillo están enredados, el depósito de polvo o el filtro están obstruidos, etc.	Recomendamos que se realice limpieza y mantenimiento de manera regular en cepillos laterales, cepillos de rodillo, depósitos de polvo, filtros, etc.
	El robot ha ingresado al modo de ultralimpieza.	Cambie el modo de limpieza estándar.

<p>El robot limpia empleando una ruta desordenada, presentando desvíos de su ruta, limpiezas repetitivas y/u omitiendo ciertas áreas pequeñas.</p>	<p>Los cables, y otros objetos con los que sea fácil enredarse, sobre el piso, perjudicarán el funcionamiento del robot.</p>	<p>Antes de realizar la limpieza, retire cables desparramados, paños y otros objetos del suelo. Si el robot omite un área al escanear, volverá a escanear el área automáticamente. Evite interferencia humana(mover el robot o interferir con su ruta).</p>
	<p>Objetos tales como umbrales o escalones han hecho patinar y resbalar a el robot.</p>	<p>Recomendamos cerrar la puerta en el área y limpiar dicha área por separado. Una vez finalizada la limpieza, puede tener la tranquilidad de que el robot retornará automáticamente al punto de inicio.</p>
	<p>El robot no logra entrar a limpiar cierta área.</p>	<p>Recomendamos que organice su hogar de manera tal que el robot pueda acceder a toda área a limpiar.</p>
	<p>Las lentes del sensor infrarrojo de esquivado de obstáculos están sucias.</p>	<p>Limpie la lente del sensor o elimine objetos extraños con un paño limpio y suave.</p>
<p>La capacidad de limpieza se ve reducida o se bien desprende polvo del depósito de polvo.</p>	<p>El depósito de polvo está lleno.</p>	<p>Compruebe si el depósito de polvo está lleno antes de inspeccionar y limpiar el filtro HEPA. Por último, inspeccione el cepillo de rodillo en busca de posibles obstrucciones.</p>
	<p>El filtro HEPA está obstruido.</p>	
	<p>El cepillo de rodillo está obstruido.</p>	
<p>No sale agua del depósito de agua.</p>	<p>La salida de agua está obstruida.</p>	<p>No agregue otros líquidos, tales como desinfectantes, perfumes, etc., en el depósito de agua.</p>
<p>Las ruedas motrices están enredadas</p>	<p>Las ruedas motrices se han enredado con o atorado contra otro objeto.</p>	<p>Gire y presione las ruedas motrices para inspeccionar en busca de objetos.</p>
<p>Errores de detección de sensores o bien algún sensor no está funcionando</p>	<p>Las lentes del sensor están sucias.</p>	<p>Limpie la lente del sensor o elimine objetos extraños con un paño limpio y suave. Si no logra resolver el problema, comuníquese con el servicio de posventa.</p>

No es posible crear un mapa de la casa en la app.	El robot no ha salido de la estación de carga.	El robot debe iniciar la limpieza partiendo desde la estación de carga.
	No es posible finalizar la limpieza automática.	Permita que el robot retorne automáticamente a la estación de carga tras limpiar.
El robot se inicia automáticamente en medio de la noche.	Se ha configurado la funcionalidad de limpieza programada.	Cancele las sesiones de limpieza programada desde la app
	El robot ejecuta la función de limpieza continua desde donde se detuvo.	Cuando la limpieza no se completa, el robot ejecutará automáticamente la función de limpieza continua desde donde se detuvo al alcanzar el 80% la energía. Puede configurar el período de tiempo no molestar en el modo no molestar y el robot no ejecutará tareas de limpieza durante este período de tiempo.

目次

安全対策について	102
パッケージ内容	104
製品概要	105
使用方法	108
お手入れ	113
製品仕様	116
トラブルシューティング	117

安全対策について

家庭での操作のみを目的とした重要な安全上のご注意

電気機器を使用する場合は、以下を含む基本的な注意事項を常に遵守する必要があります。


警告: すべての安全上のご注意と指示をお読みください。警告や指示に従わない場合、感電、火災、重傷や事故の恐れがあります。本機器を使用する前に、すべての指示を注意深くお読みください。

警告:

- 本機器は、8歳以上のお子様、ならびに身体的、感覚的または知的能力が低下している、あるいは経験および知識がない方は、監視の下、または器具の安全な使用方法の指導を受け、伴う危険について理解した後、本機を使用することができます。お子様は本機を使って遊ばないものとし、クリーニングおよびユーザーによるお手入れを、監視なしで、お子様が行わないものとし、
- 必ず取扱説明書の指示に従ってロボット掃除機を使用する必要があります。定義されている通常の使用方法を越えた誤操作によって生じたいかなる損害についても、当社は責任を負いません。

けがや損傷の危険性を減らすために、ロボットの設定、使用、お手入れを行う時は、必ず以下の安全上の注意事項をお守りください。

- ロボットを操作する前に、すべての安全上のご注意と操作方法をお読みください。
- 取扱説明書はいつでもご覧いただけますよう大切に保管してください。取扱説明書を紛失した場合は、弊社の公式ウェブサイトから電子版をダウンロードしてご覧いただけます。
(<https://www.ultenic.com>)
- ロボット掃除機本体、バッテリー、充電ステーション、取扱説明書に記載されているすべての警告にご注意ください。
- すべての操作と使用方法に関する指示に従ってください。

 製品またはそのパッケージにある記号は、次のことを意味します。

環境を保護するために、地域の法律および規制を遵守するか、電化製品を分別されていない廃棄物として処分しないでください。電化製品を埋め立て地やゴミ捨て場に廃棄すると、物質が漏れて反応し、フードチェーンに入り、健康と福祉に悪影響を与える可能性があります。リサイクル、資源回収についてなどお知りになりたい場合は、お住まいの地域の清掃・リサイクル所管部所までお問い合わせください。

使用制限

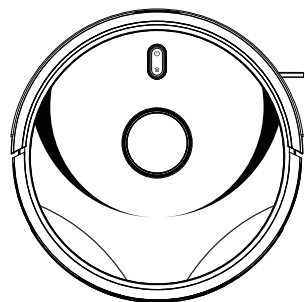
- お使いのロボットは室内専用です。室外、商業、または産業環境では使用しないでください。
- ロボットが電源コードを引っ張ると、テーブルや棚の上にある物に引っかかり、落下する恐れがあります。ロボットを使用する前に、床から衣類、紙類、ロープやカーテンの紐、電気コード、その他壊れやすいものを取り除いてください。
- このロボット掃除機はおもちゃではありません。ロボットの上座ったり立ったりしないでください。ロボット掃除機が動作している時は、子供やペットに気をつけてください。
- ロボット掃除機は室温での保管し、使用してください。
- 煙や火の出ている物（熱い石炭、タバコの吸殻、マッチなど）を吸い込まないようにしてください。
- 漂白剤、塗料、その他化学製品や液体物などを吸い込まないようにしてください。
- ルコニーを含む部屋を掃除したい場合、バルコニーへの進入を防ぐために障害物を必ず設置してください。
- 本機器は、外観と安全性に関して保護者の監督または指示を受けない限り、身体的、感覚的、精神的な能力が低下し、または経験や知識が不足している人（子供を含む）による使用を目的としていません。

- 子供がロボット掃除機で遊んだり、監督を受けずに清掃とお手入れを行わないようにする必要があります。
- ロボット掃除機の上に荷物を置かないでください。
- ロボットは自走式です。ロボットが清掃している場所を歩く時には、誤って踏んだり、つまずいて転んだりしないようにご注意ください。
- 電源コンセントが露出している床でのご使用は避けてください。

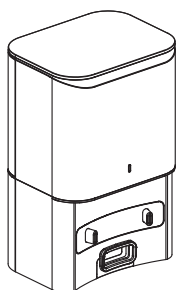
バッテリーと充電

- 当社が承認した正しい仕様の充電式バッテリーパックのみを使用してください。
- 充電には、純正品の充電ステーションを使用してください。本製品は、いかなる電源アダプタとも一緒に使用しないでください。純正品以外の電源アダプタを使用した場合、保証が無効になります。
- コードやプラグが損傷している充電ステーションは使用しないでください。電源コードまたはプラグが損傷している場合は、製造元にお問い合わせください。
- 長期間保管または輸送する前に、必ずロボット掃除機と付属品のバッテリーを充電してから取り外してください。
- リモコンに使用される電池は単4形乾電池になります。
- リモコンの電池を交換する場合は、リモコンの背面にある電池カバーを下に滑らせて取り外し、電池を交換してください。
- 室内のみ充電することができます。
- ロボット掃除機の充電ステーションは、電力サージを防ぐ為、サージプロテクタで保護される場合があります。
- 濡れた手で充電ステーションを触らないでください。
- 機器の清掃またはお手入れを行う前に、必ずプラグをコンセントから抜いておく必要があります。
- 密閉の充電ステーションの定格電圧が標準のコンセントの電圧と一致していることを確認してください。
- 使用済みのバッテリーパックは、密封されたビニール袋に入れ、お住いの地域の環境規制に従って安全に廃棄する必要があります。
- 使用する前に、バッテリーパックに損傷や漏れの状況があるか確認してください。損傷または漏れているバッテリーパックを充電しないでください。
- バッテリーパックから液体が漏れた場合、カスタマーサービスまでお問い合わせください。
- バッテリーパックは、廃棄する前にロボットから取り外す必要があります。
- バッテリーパックをつぶしたり、分解したり、加熱したり、熱源の近くに置かないでください。
- バッテリーパックを焼却したり、短絡させたりしないでください。
- バッテリーパックを液体に浸さないでください。
- 本機器を押ししたり、つぶしたり、分解したりしないでください。

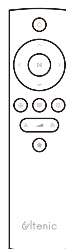
パッケージの内容



本体



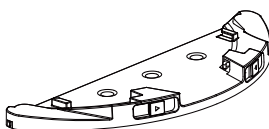
充電ステーション



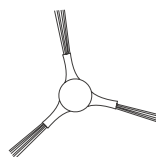
リモコン



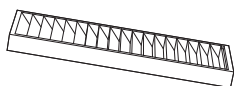
モップ



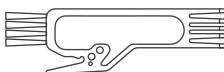
モップパット



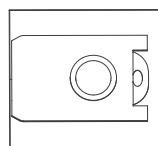
サイドブラシ



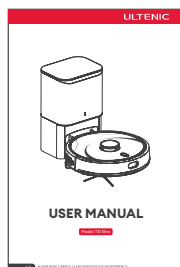
フィルター



クリーニングブラシ



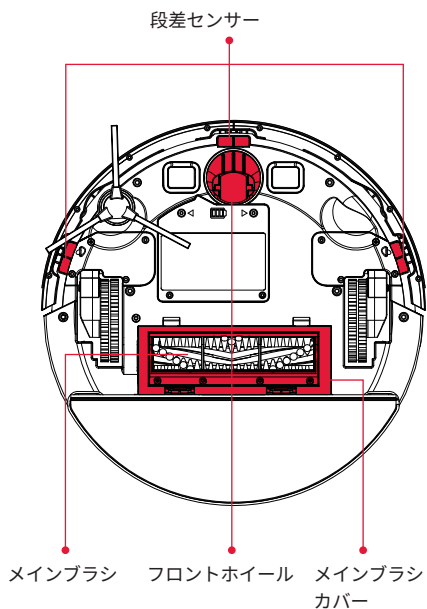
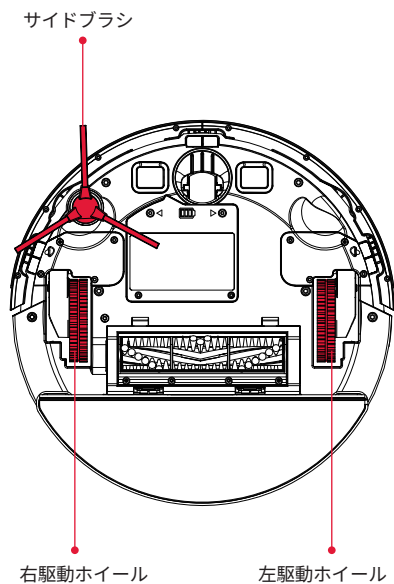
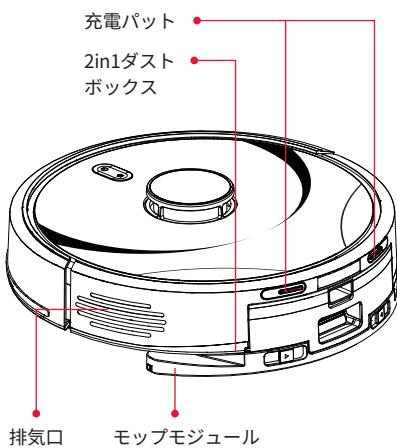
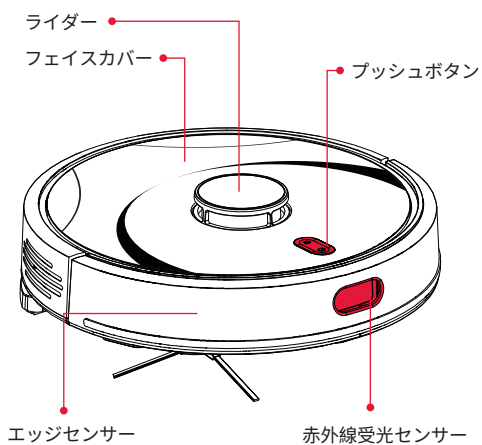
ダストバッグ



取扱説明書

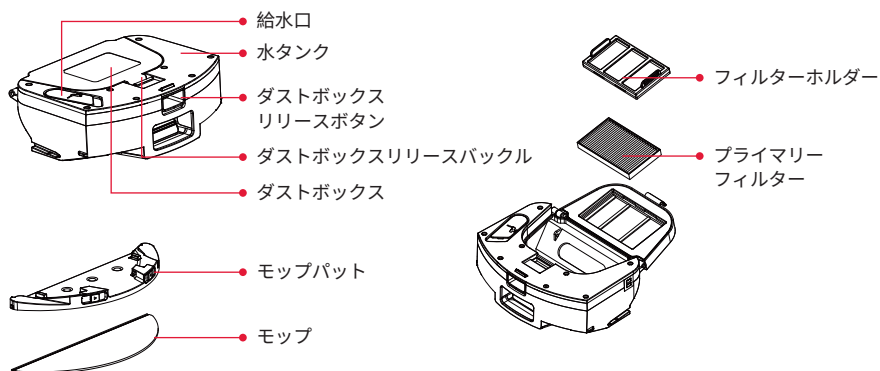
製品概要

ロボット掃除機について

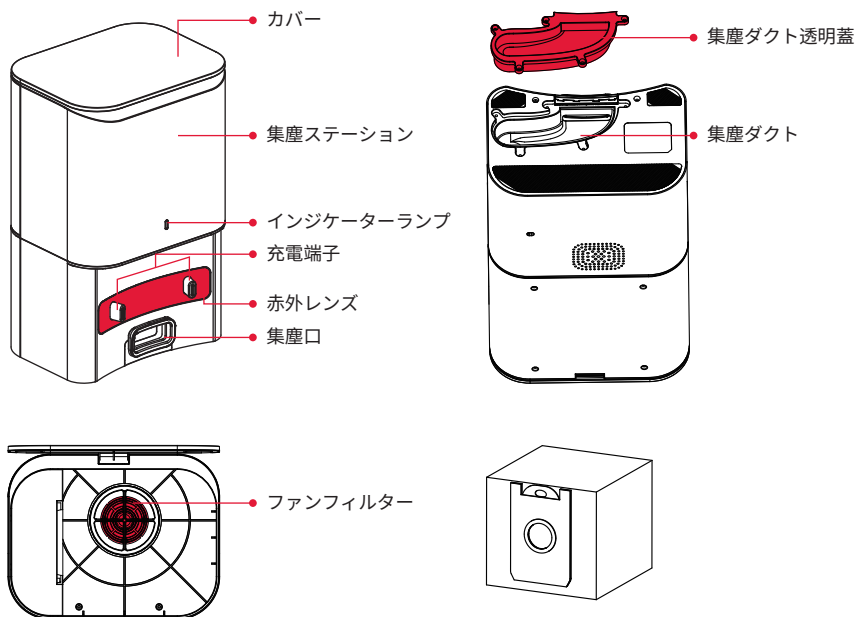


製品概要

2in1ダストボックス



充電ステーション

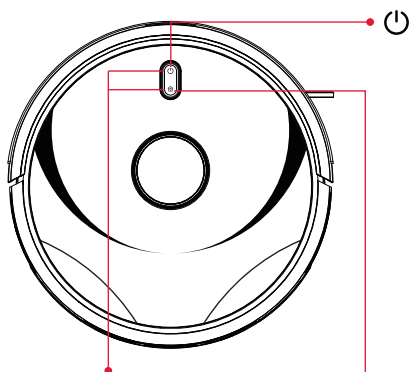


集塵袋（充電ステーションは1つ設置済）

注：集塵袋は消耗品ですので、リサイクルはできません。定期的に変換してください

製品概要

ロボット掃除機のインジケータ



電源ボタン

- 3秒長押しすると、ON/OFFになる
- 短押しすると、開始/一時停止になる

動作中の表示灯

- 青点滅: 電源投入/ファームウェアのアップグレード
- 青常時点灯: スタンバイ/通常動作状態
- 赤点滅: 充電ドッグ帰還エラー

充電状態の表示灯

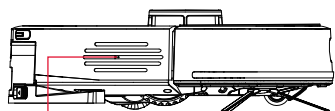
- 青点滅: 充電状態
- 青常時点灯: 満充電

ネット接続状態の表示灯

- 青点滅: ネット接続中
- 青常時点灯: ネット接続に成功
- 赤点滅: ネット接続エラー

ネットワーク設定

- 「**⏻**」と「**🏠**」を同時に5秒長押しすると、ネットワーク設定に入る



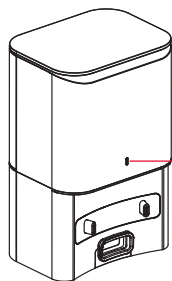
Resetボタン:強制シャットダウン

- 短押し (3秒以内) でシャットダウンする

🏠 充電ドッグ帰還ボタン

- このボタンを押すと充電ステーションに戻って充電する
- このボタンを10秒長押しすると、出荷時設定値に戻る
- 青常時点灯: 電池残量低下

充電ステーション電源インジケータ



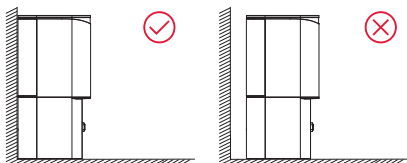
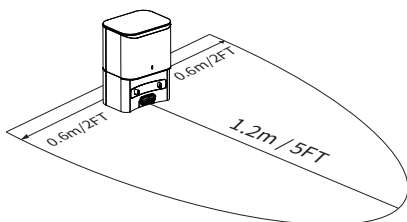
- 白常時点灯: 充電ステーション通電
- 白点滅: 集塵中
- 白いランプがゆっくり点滅: 充電中
- オレンジ色ランプが点滅: 故障

使用方法

使用前の準備

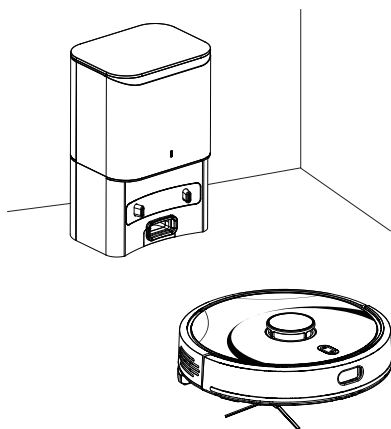
ご使用前に、ロボット掃除機と充電ステーションからすべての保護装置を取り外してください。

1. 充電ステーションを設置します



- 本充電ステーションは、ロボット掃除機の自動集塵と充電を行うためデザインされています。
- 充電ステーションを壁に寄りかかった硬い平坦地に設置してください。
- ロボット掃除機が充電・集塵のため、充電ステーションに戻ることができるよう、充電ステーションの前方と両側に十分なスペースがあることをご確認ください。

2. ロボット掃除機を充電します。



注意: 充電ステーションは常に充電状態を維持する必要がございます。使用中の不注意により電源供給装置が消えないようにしてください(例:電源ストリップ、照明スイッチによって制御されるソケット、GFCI)。

アプリの接続

すべての機能をご利用いただくため、アプリを利用してロボット掃除機を制御することをお推奨します。

APPのダウンロードとインストール





使用方法

1. APP Store (iOSデバイス) またはGoogle Play (Androidデバイス) からAPPをダウンロードします。
2. アプリを開き、ユーザーアカウントを作成します。
3. 「+」アイコンをタップし、「T10 Elite」をアカウントに追加します。
4. アプリの指示に従って、Wi-Fi接続を設定します。

開始する前に、次の内容をご確認ください。

1. ご使用のスマートフォンがWi-Fiネットワークに接続されている。
2. ご使用のワイヤレスルーターで2.4 GHz帯の無線信号が有効になっている。

手動接続



1. 「」と「」を同時に5秒長押しすると、ネットワーク設定に入る。
2. 同じルーターのWi-Fiを選択し、正しいパスワードを入力します。
3. 設定-WLANに移動し、ホットスポット「Ulenic-T10-Elite-xxxx」に接続します。
4. Ulenicアプリに戻り、Wi-Fi接続を完了します。

Bluetooth接続

1. スマートフォンでBluetoothをオンにし、近くのBluetoothデバイスを検出します。
2. ロボット掃除機のモデルを選択します。
3. Wi-Fiパスワードを入力し、接続を完了します。

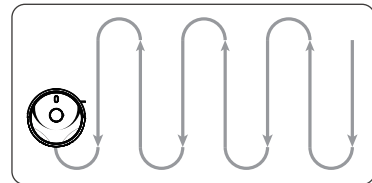
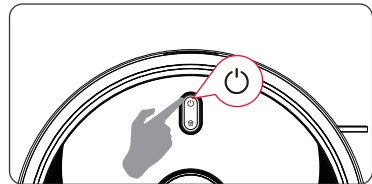
ロボット掃除機のボタンの操作



開始/停止

- 「」ボタンを3秒長押しすると起動する: 電源表示灯は4秒青低速点滅後、青常時点灯になり、ロボットはスタンバイ状態になります
- ロボットの静止状態で、「」ボタンを3秒長押しすると、電源表示灯が消灯します。
- ロボットは静止状態で無操作10分後には自動的にスリープ状態になります。スリープ状態では表示灯が消灯します。ロボットをウェイクアップするには、ロボットの任意ボタンを押してください。

注: 充電中、ロボットはシャットダウンできず、かつスリープモードに入りません。

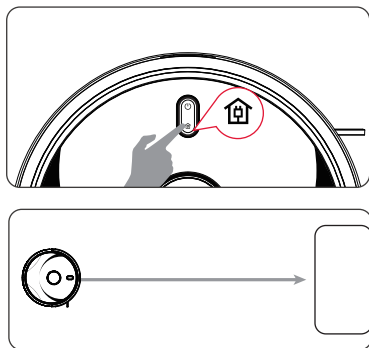
開始 / 一時停止




- 電源を入れた状態で、「」ボタンを短押しすると、清掃モードになります
- 清掃中、「」ボタンを短押しすると、ロボットは一時停止します

使用方法

自動充電

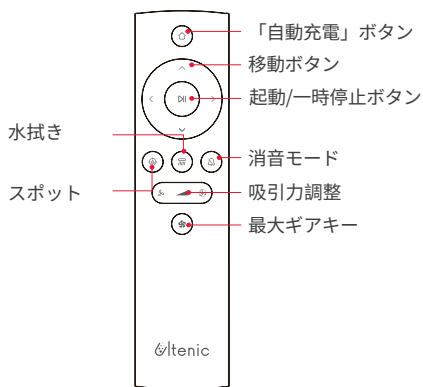
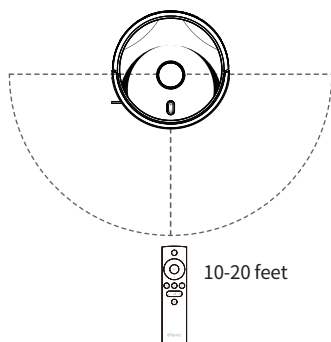


- 「」 ボタンを短押しすると、ロボットが充電ドッグに戻って充電します。
- 清掃終了時、または電池残量低下時に、ロボットは自動的に充電ドッグに戻って充電します。

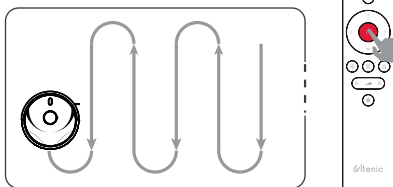
リモコンの操作

注:

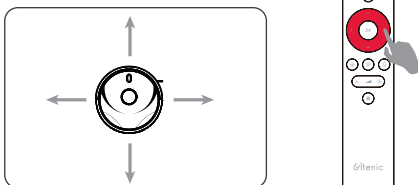
1. 最適な体験ができれば、リモコンをロボット掃除機の前方で操作することをお勧めします。
2. リモコンの制御範囲は10～20フィートになります。



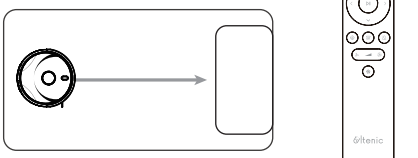
起動/一時停止



移動ボタン



自動充電



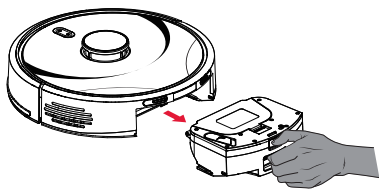
使用方法

掃除モジュール

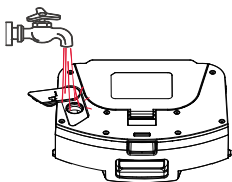
注意:

1. ダストボックスの使用周期を延長する為、掃除モジュールには脱イオン水または脱塩水を使用することをお勧めします。
2. カーベットの掃除が必要な場合、まず、モップパッドを取り外してください。
3. 掃除が終わると、ダストボックスを空にしてください。

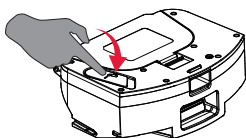
①



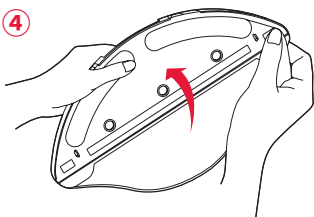
②



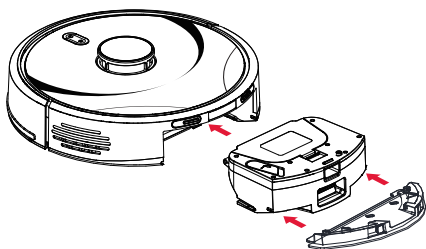
③



④



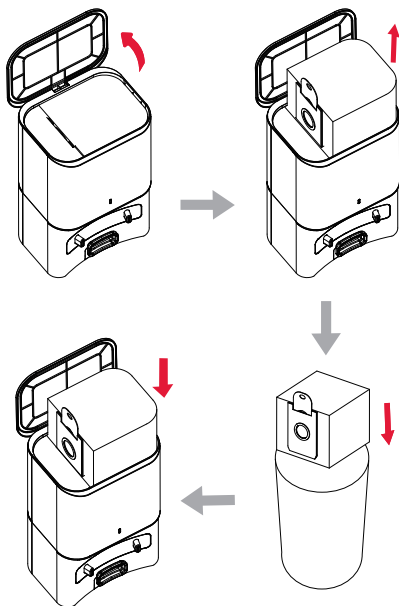
⑤



除塵システム

注) 集塵袋を取り外すと、充電ステーションは集塵しなくなります。

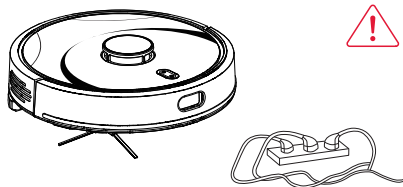
1. カバーを開ける
2. ハンドルからダストバッグを引き上げる
3. いダストバッグを捨てる
4. 新しいダストバッグを取り替える
5. 蓋を閉める



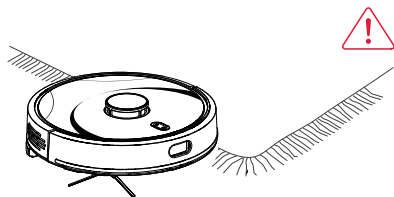
使用方法

掃除前の注意事項

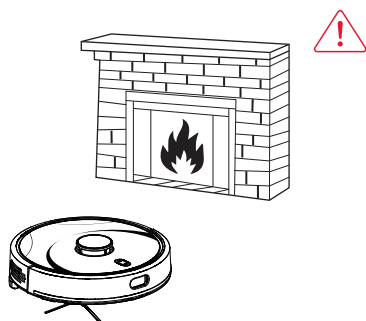
- A. ロボット掃除機に巻き込まれる可能性がある電源コードや小さなおもちゃなどは事前に片付けておいてください。



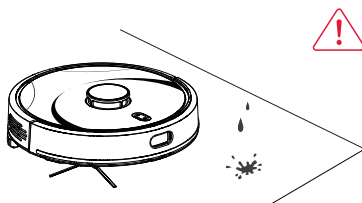
- B. 本製品に絡まる可能性があるため、ラグマットのタッセルエッジを下に折りください。



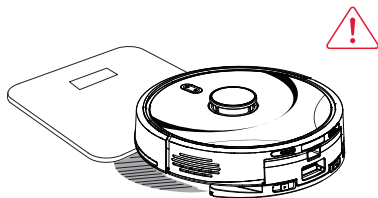
- C. 暖炉の前や、ロボット掃除機に損傷を与える可能性のある特定の場所（通気口など）にストリップを配置することをお勧めします。



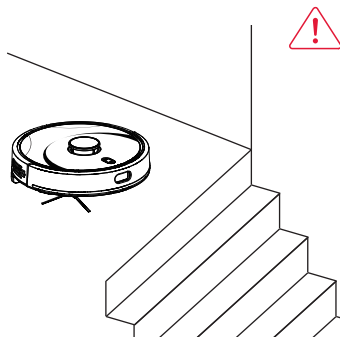
- D. 濡れた場所で本製品を使用しないでください。



- E. 本製品は17mm以下の高さの物体を乗り越えることができますが、障害物はできる限り取り除いてください。



- F. 本製品には落下防止機能が搭載されていますが、センサーライトが床の表面に反射する場合や、床の色が濃い場合、また床自体が汚れている場合は、うまく機能しないことがあります。本製品が落下するおそれがある場所ではストリップを利用し、落下を防ぐようにしてください。

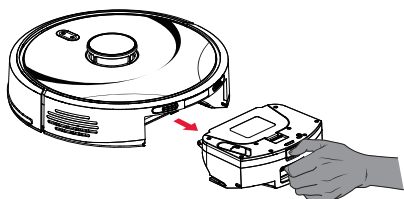


お手入れ

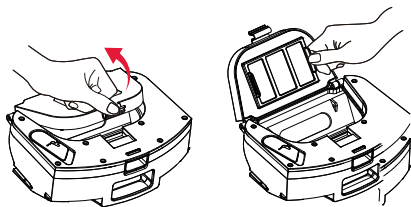
ロボット掃除機の清掃とお手入れを行う前に、ロボットの電源を切り、充電ステーションのプラグをコンセントから抜いてください。

ダストボックスとフィルター

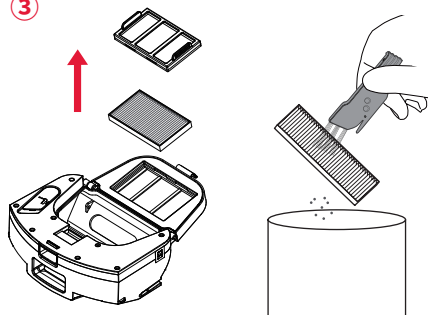
①



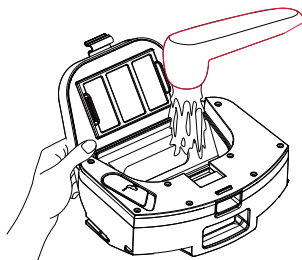
②



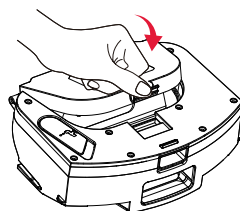
③



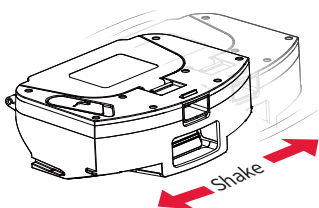
④



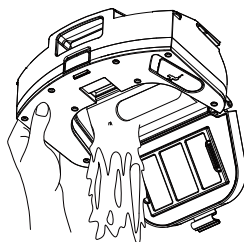
⑤



⑥



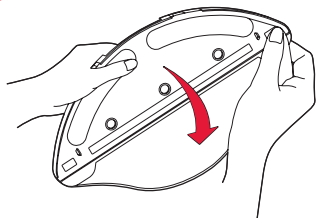
⑦



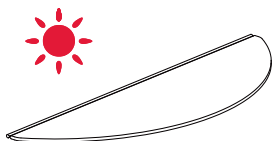
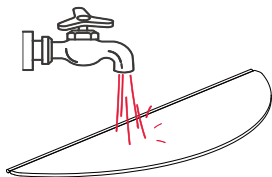
お手入れ

掃除モジュール

①



②

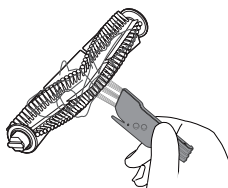
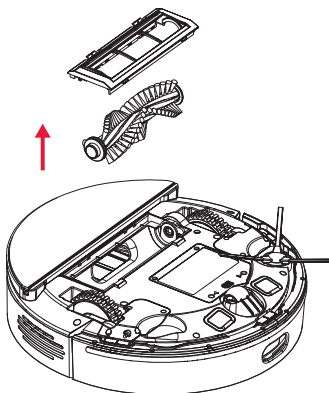


留意事項:

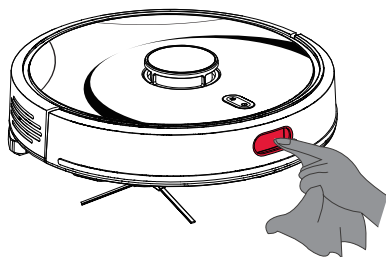
1. モップが汚れすぎると、掃除効果に影響を及ぼすので、速やかに洗ってください。
2. モップを取り外して洗ってから絞って乾燥させて使用してください。2in1水タンクの破損原因となる為、2in1水タンクに取り付けて洗うことは禁止されています。

メインブラシ

ご注意: お手入れをより簡単に行えるように、多機能クリーニングツールが提供されています。このクリーニングツールには鋭い端がありますので、気をつけて使用してください。

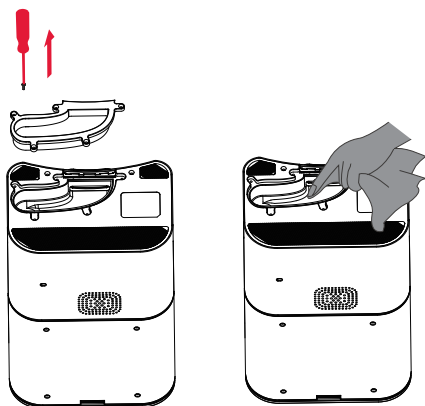


マッピングセンサー



お手入れ

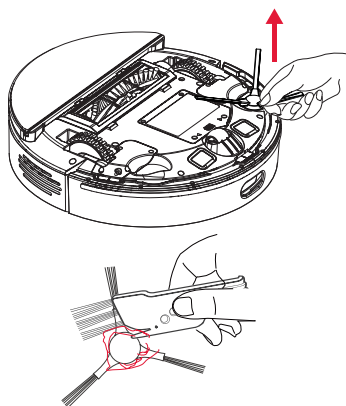
充電ステーション



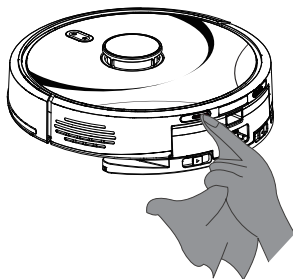
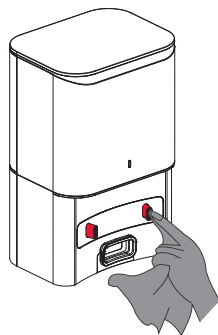
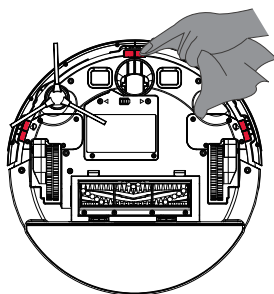
集塵袋交換後、充電ステーションが橙常時点灯となった場合は、電源プラグを抜き出し、充電ステーションを反転させて集塵ダクトが異物によって塞がれているか否かチェックすることをお勧めします。集塵ダクトが塞がれている場合は、ドライバーで集塵ダクト透明蓋を外し、異物を取り除いてください(下記メッセージ参照)。

注意事項: 慎重に取り外してください。掃除完了後、取り付け直してください。

サイドブラシ



その他の部品



お手入れ

定期的なお手入れ

最適なパフォーマンスを維持するために、以下の手順に沿って本製品を定期的に清掃、お手入れしてください。本体の清掃/部品交換を行う頻度は、本体の使用状況により異なります。

部品	お手入れ頻度	交換頻度
モップ	モップ/回	3～5ヵ月ごろ
サイドブラシ	2週間ごろ	3～6ヵ月ごろ
ローラーブラシ	1週間ごろ	6～12ヵ月ごろ
フィルター	1週間ごろ	3～6ヵ月ごろ
ダストボックス	1週間ごろ	/
センサー、ホイール、バンパー、本体	E1週間ごろ	/

電池メンテナンス

1. ロボット掃除機には高性能充電可能なリチウムイオン電池パックが内蔵されています。電池性能を維持するために、常に充電状態を維持してください。
2. 長時間使用しない場合は、電源切断後に保管し、かつ過放電による電池損傷を防ぐ為、少なくとも月1回充電してください。

お手入れをより簡単に行えるように、多機能クリーニングツールが提供されています。このクリーニングツールには鋭い端がありますので、気をつけて使用してください。注：同社はさまざまな部品と付属品を製造しています。部品の詳細については、カスタマーサービスまでお問い合わせください。

製品仕様

名前	パラメータ
製品モデル	T10 Elite
充電時間	≤5H
本体の定格電力	32W
定格動作電圧	14.4V
バッテリー容量	3200mAh

トラブルシューティング

故障	原因	対策
本体がアプリに接続できない	ルーターのユーザー名とパスワードが正しくありません。	ルーターのネットワークを設定し、ルーターの「ユーザー名」と「パスワード」を正しく入力します。
	本体はルーターの電波が届く範囲内にありません。	本体がルーターの電波が届く範囲内にあるようにします。
	本体は設定待ち状態ではありません。	Wi-Fiに接続するには、本体をネットワーク設定モードにする必要があります。
	Wi-Fiルーターが2.4 GHz帯ではありません。	本製品は5GHz帯には対応していません。インターネットに接続する場合は、2.4 GHz ネットワークを使用してください。
	間違ったアプリをダウンロードされた可能性があります。	本製品のQRコードをスキャンするか、アプリストアでアプリをダウンロードしてください。
自動帰還、充電ができない	本体と充電ステーションの充電接点十分に接触していません。	本体と充電ステーションの充電接点が十分に接触しており、電源インジケータが点滅しているかを確認してください。本体と充電ステーションの充電接点が汚れているかを確認し、取扱説明書を参照してください。
	充電ステーションが正しい位置に設置されていない、或いは指示に従って設置されていません。	使用に関する注意事項を参照し、充電ステーションを正しく設置してください。
	電波受信レンズが汚れています。	レンズが汚れると、電波の受信に障害がおこる場合があります。お手入れ方法を参照し、清潔してください。
	充電接点汚れているか、十分に接触していません。	本体と充電ステーションが十分に接触すると、本体と充電ステーションのステータスインジケータがゆっくり点滅します。充電接点汚れているかを確認してください。お手入れ方法を参照し、清潔してください。

自動帰還、 充電ができない	充電ステーションの近くに障害物 が多すぎます。	充電ステーションの両側に2フィート、 前方に5フィートの空きスペースがある ことを確認してください。
	充電ステーションは電源に接続さ れていません。	電源コードが接続されていることを確 認してください（参照：充電ステー ションのインジケータが機能します）。
	長期間使用されていないため、バ ッテリーが過放電しています。	長期間使用されていないため、バッテ リーが過放電した場合は、カスタマー サービスまでお問い合わせください。
	本体が充電ステーションの範囲外 にあります。	本体を充電ステーションの近くに移動 し、再接続します。
本体が動作中に 動かなくなる	本体は、床のケーブル、垂れ下が ったカーテン、カーペットのフリ ンジなどに絡まったり、詰まった りしています。	本体がケーブルやカーテン、カーペ ットに絡まれている場合、機器は様々な 方法で脱出を試みますが、失敗した場 合は手動で移動することを お勧めします。
	本体は、高さの近い家具に引っか かっている可能性があります。	
本体が動作中に 物体にぶつかる	赤外線障害物回避センサーのレン ズが汚れています。	乾燥した布でセンサーを定期的 に拭いてください。
	フロントホイールが引っかかっ ています。	フロントホイールが髪の毛、毛髪など で絡まっているかを定期的 に確認してください。
本体動作中、赤色 のインジケータが 点滅する	機器の異常が検知されています。	本体のお知らせとアプリでのメッセ ージに従って処理してください。
動作中にノイズ発生	サイドブラシ、ローラーブラシが 絡まっている、或いはダストボ ックス、フィルターが詰まってい ます。	サイドブラシ、ローラーブラシ、ダ ストボックス、フィルターのお手入れを 定期的に行ってください。
	本体がMAXモードになっています。	スタンダードモードに 変更してください。

<p>本体の動きや移動経路が通常とは異なる、同じ場所の重複掃除、一部の場所の掃除が漏れている</p>	<p>床にケーブルなどの絡みやすい物体が機器の通常の動作に影響を与えています。</p>	<p>本体が動作する前に、機器に巻き込まれる可能性がある電源コードや小さなおもちゃなどは事前に片付けておいてください。一部の場所の掃除が漏れた場合、本体は自動的に再掃除しますので、干渉しないでください（本体を移動したり、移動経路を遮ったりしないでください）。</p>
	<p>地面に敷居や階段などの滑りやすい物体があり、機器の通常の判断に影響を与えています。</p>	<p>その領域のドアを閉め、個別に掃除することをお勧めします。掃除が終了した後、起点に戻りますので、安心してご使用ください。</p>
	<p>機器は一部の領域に入れない場合があります。</p>	<p>本体が入って掃除できるように、室内環境を整えることをお推奨します。</p>
	<p>赤外線障害物回避センサーのレンズが汚れています。</p>	<p>きれいな柔らかい布でセンサーレンズを拭いたり、目障りな異物を取り除きます。</p>
<p>掃除吸引力低下、ダストボックス内のほこりが漏れている。</p>	<p>ダストボックスがいっぱいになっています。</p>	<p>ダストボックスがいっぱいになっているかを確認してから、フィルターを清潔にしてください。最後に、ローラーブラシが障害物に絡まっているかを確認してください。</p>
	<p>フィルターが詰まっています。</p>	
	<p>ローラーブラシが障害物に絡まっています。</p>	
<p>水タンクから水が出ない</p>	<p>排水口がふさがれています。</p>	<p>消毒剤、香水などの液体を水タンクに入れないでください。</p>
<p>駆動ホイールが引っかかっている</p>	<p>駆動ホイールが異物に絡まったり、引っかかっています。</p>	<p>駆動ホイールを回して、異物があるかをご確認ください。</p>
<p>センサーエラー、或いは稼働不可能</p>	<p>レーザーセンサーが汚れています。</p>	<p>きれいな柔らかい布でセンサーレンズを拭いたり、目障りな異物を取り除きます。解決できない場合は、カスタマーサービスまでお問い合わせください。</p>
<p>アプリでマップ作成不可</p>	<p>ロボット掃除機は充電ステーションから稼働していません。</p>	<p>ロボット掃除機は充電ステーションから掃除を開始する必要があります。</p>
	<p>自動掃除が完了していません。</p>	<p>掃除後、ロボット掃除機が充電ステーションに自動的に戻るようにしてください。</p>

本体が夜間または深夜に自動作動	タイマー予約が設定されています。	アプリでタイマー予約の設定を解除してください。
	ロボット掃除機が中断した場所から再開する機能を実行します。	掃除が終わっていない場合、電源が80%に達すると自動的に最後の掃除が中断された場所に戻って引き続き掃除を行います。
		お休みモードを設定することで、お休みモード時間帯に掃除を禁止することができます。

Customer Service

United States	service-us@ultenic.com
Deutschland	service-de@ultenic.com
France	service-fr@ultenic.com
España	service-es@ultenic.com
Canada	service-ca@ultenic.com
United Kingdom	service-uk@ultenic.com
Italia	service-it@ultenic.com
日本	service-jp@ultenic.com
Others	support@ultenic.com



www.ultenic.com



Ultenic



ultenic__official



UltenicOfficial



Ultenic



Ultenic_Global

Shenzhen Ultenic Technology Co.,Ltd
2110, Block B, Building 2, Zhongliangxiangyun, Ailian
Community, Longcheng Street, Longgang District,
Shenzhen, Guangdong Province, P.R. China

Ultenic Sp. z O.O.
ul. Osiedle Przemysłowe 16/2, 69-100 Ślubice

ULTENIC UK LTD
71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ
support@ultenic.com



ULTENIC FRANCE
320 rue Saint-Honoré 75001 Paris
E-mail: support@ultenic.com